

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 2 VDA 4994	
(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling				(2) Notice of receipt <i>180354 007</i> <i>501306 PP32</i>		(3) Delivery note 80338928			
				(4) Shipping date Nov 8, 2023					
(6) Freight Paid Unpaid Wagon Forward. Cargo Foreign vehicle Express Post Own vehicle				(7) Receipt		Invoice (8) Pick-Up-Sheet (9) Date			
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Mark Schieweck		(13) Extension 488	
(14) Order confirmation 30007580									
(19) Shipping type Schnellfracht Expr. S		Paid	Unpaid x	(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 4		(23) Total Weight (KG) Gross 122.41	
								(24) Net 54.23	
(25) Invoice address Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks	
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG ISO2768mH wird nur b. Metall angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000078475 - 6.125 PC Date of manufacture: Nov 7, 2023 Batch 0000078473 - 500 PC Date of manufacture: Nov 3, 2023				6.625	PC	<i>356151</i>	
900050	61000024 TBA-520880	4315MagnaModugno				27	PC		
900051	61000312 TBA-501568	26 x 250 PC 1 x 125 PC Palette800x600mmMagnaModugno				2	PC		
900052	61000039 TBA-520922	Abdeckplatte800x600MagnaModugno				2	PC		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>6625</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2 (4875 + 1750)</i> Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>10/11/23</i> Firma: <i>[Signature]</i>									
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name									

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orders
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

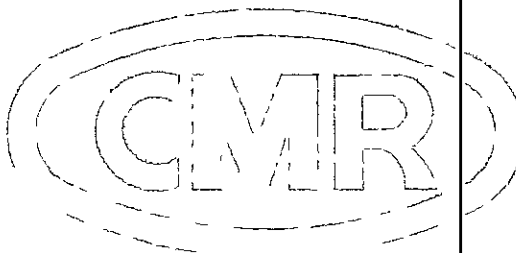
Die mit fett gedruckten Linien
eingeschlossenen Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließen
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

ADR 2009

280701
www.mashpaper.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GMBH & Co. KG Strasse der Dichtungstechnik 2 DE 94559 Niederwinkling					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magda PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno (Bari)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IT Land/Pays MODUGNO					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Niederwinkling Land/Pays DE Datum/Date 9.11.2023					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros HF395EE		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 Pal		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 123 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
																	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s.Nr.9 Nom. voit No9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KLEINER-MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)							
21 Ausgefertigt in Etablie à										24 Güteempfänger Réception des marchandises Datum Date 09 NOV 2023							
22 Wallstabe & Schneider Dichtungstechnik GMBH & Co. KG Strasse der Dichtungstechnik 2 DE 94559 Niederwinkling										23 GROUP trans S.T.O. Doležalova 15C, 821 64 Bratislava IČO: 55 058 191, IČ DPH: SK2121855472 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Kladder mit Genehmigung der Entloftung mit Grenzübergängen von bis km										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers										Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR. Chapitre 5.4.1.1.1.